

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



**CHU KONG PETROLEUM AND NATURAL GAS STEEL PIPE HOLDINGS LIMITED**  
**珠江石油天然氣鋼管控股有限公司**

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：1938)

自願公佈

成功中標人民幣**923,600,000**元  
之直縫埋弧焊鋼管供應

本公佈乃本公司自願作出。

董事會欣然宣佈，分別於二零一一年三月十八日及二零一一年四月十五日，本公司全資附屬公司番禺珠江鋼管於公開招標成功獲得顧客兩份標書，合約價值分別約人民幣713,100,000元之銷售合約及人民幣210,500,000元之銷售訂單，乃供應直縫埋弧焊鋼管。

本公佈乃本公司自願作出。本公佈旨在知會本公司股東及潛在投資者有關本集團之最新業務發展。

**人民幣713,100,000元之直縫埋弧焊鋼管供應標書**

於二零一一年三月十八日，本公司全資附屬公司番禺珠江鋼管成功獲得中海石油(中國)標書，合約價值分別約人民幣713,100,000元之直縫埋弧焊鋼管。

根據中標結果，本集團將交付之產品為約66,200噸之直縫埋弧焊鋼管，乃用於南海天然氣開發項目之中國段(荔灣海底項目)。

## 人民幣210,500,000元之直縫埋弧焊鋼管供應標書

於二零一一年四月十五日，本公司全資附屬公司番禺珠江鋼管成功獲得中國石油物資公司標書，合約價值分別約人民幣210,500,000元之直縫埋弧焊鋼管。

根據中標結果，本集團將交付之產品為約15,046噸X65標準之直縫埋弧焊鋼管，乃用於西氣東輸二期香港及深圳支綫之天然氣海底管綫工程。

經作出一切合理查詢後，據董事所知、所悉及所信，買家及其最終實益擁有人均為獨立第三方。

董事認為，中兩份標書可為本集團貢獻可觀性的收入。預期中標亦將為本集團業務帶來新機遇，以供持續增長，並鞏固本公司作為中國領先之優質直縫埋弧焊鋼管產品製造商之地位。

### 釋義

於本公佈內，除文義另有所指外，下列詞彙具有以下涵義：

「董事會」	指	董事會
「本公司」	指	珠江石油天然氣鋼管控股有限公司，一間於二零零八年一月九日在開曼群島註冊成立之有限責任公司，其股份於聯交所上市及買賣
「中海石油(中國)」	指	中海石油(中國)有限公司，為CNOOC之全資附屬公司，其股份於紐約交易所及聯交所上市
「中國石油物資公司」	指	中國石油物資公司，是全權負責中國石油集團物資採辦的專門機構，中國石油集團之股份於紐約交易所，聯交所及上海交易所上市
「董事」	指	本公司董事
「本集團」	指	本公司及其不時之附屬公司之統稱

「獨立第三方」	指	獨立於本集團任何成員公司、董事、本公司及其附屬公司主要行政人員及主要股東及彼等各自之聯繫人士，並與彼等概無關連之人士或公司
「直縫埋弧焊鋼管」	指	於縱向焊縫利用雙面埋弧焊工藝成型之直縫埋弧焊鋼管，即熱軋製鋼板於其成型時焊接製成之鋼管
「番禺珠江鋼管」	指	番禺珠江鋼管有限公司，一間於一九九三年六月七日根據中國法律成立之外商獨資企業，為本公司之全資附屬公司，主要從事製造及銷售鋼管
「中國」	指	中華人民共和國，就本公佈而言不包括中國香港特別行政區、中國澳門特別行政區及台灣
「人民幣」	指	人民幣，中國法定貨幣
「股份」	指	本公司股本中每股面值0.10港元之普通股，乃於聯交所上市並以港元買賣
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司

承董事會命  
 珠江石油天然氣鋼管控股有限公司  
 主席  
 陳昌

中國廣東省，二零一一年四月十八日

於本公佈日期，本公司執行董事為陳昌先生、陳兆年女士及陳兆華女士。本公司之獨立非執行董事為陳平先生、梁國耀先生及施德華先生。